



# CSÁTALJAI HÍREK

**Csátalja Község Önkormányzatának Lapja**

## ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

**Tájékoztató az önkormányzat 2006. évi költségvetéséről, és a 2005. évben végrehajtott feladatokról**

**Tisztelt Falubeliek!**

A Képviselő-testület 2006. február 22-i ülésén tárgyalta és fogadta el az önkormányzat 2006. évi költségvetéséről szóló 4/2006.(II.24.) rendeletet.

Az idei évben a kormány eddigi önkormányzati politikájával 2006-ban radikális mértékben csökkentette az állami támogatások mértékét, így minden eddiginél nehezebb helyzet elé állította a helyi önkormányzatokat.

Ezúton szeretném a település lakosságát tájékoztatni az önkormányzat 2006. évi bevételeinek és kiadásainak várható alakulásáról.

Előreláthatóan ebben az évben **215.685.000 Ft-ból** gazdálkodhatunk.

### BEVÉTELEK

### KIADÁSOK

ezer Ft-ban

Állami támogatás	131.192
Saját bevétel	21.271
Munkaerőpiactól és az Egészségbiztosítástól átvett	7.284
Helyi adóbevétel	18.700
2005. évi pénzmaradvány	19.200
Fejlesztésre átvett pénz	14.698
Értékpapír értékesítése	3.340
<b>Bevételek mindösszesen</b>	<b>215.685</b>

Személyi juttatások	100.067
Munkaadót terhelő járulék	32.049
Dologi kiadás	46.376
Átadott pénzeszközök	25.743
Felhalmozási kiadás	5.245
Általános tartalék	1.241
Céltartalék	4.964
<b>Kiadások mindösszesen</b>	<b>215.685</b>

Az általános tartalék felhasználásáról a képviselőtestület, 300.000.- Ft erejéig a polgármester rendelkezik. A polgármester a felhasználásról és annak indokairól köteles tájékoztatni a Képviselő-testületet.

**A céltartalékból (4.964.000.- Ft)**

- 314.000.- Ft államháztartási tartalék
- 4.650.000.- Ft pályázati önerő
  - Tornaterem padlózatának felújítása 1.494.000 Ft
  - Felső iskola fűtésének korszerűsítése 627.000 Ft
  - Nyelvi labor és számítástechnikai tanterem 2.229.000 Ft
  - Gyógyszertár akadálymentesítése 300.000 Ft

Ezen összegek felett a rendelkezési jogot a testület felhatalmazása alapján a polgármester gyakorolja. Sajnos egyre szűkülnek a fejlesztési, felújítási támogatási lehetőségeink, mivel mind nehezebb előteremteni az ehhez elengedhetetlenül szükséges pályázati önerőt.

Örömmel adok hírt róla, hogy a költségvetés elfogadása után már elbíralt pályázatok alapján a

Tornaterem padlózatának felújítására	3.000.000.- Ft-ot
Iskola nyelvi labor berendezésére	5.000.000.- Ft-ot
Fűtőkorszerűsítésre	1.463.630.- Ft-ot

nyertünk, igaz nem mindegyiket 2006-ban igényelhetjük vissza, tehát van, amit meg kell előlegeznünk, mivel ezek kivitelezését még az idei évben szeretnénk megvalósítani.

Ha már a pályázatoknál tartunk, szeretném megemlíteni, hogy települési rendezvényre a FEBÖSZ-től 150.000 Ft támogatást kapunk.

A fentiekben bemutatott beruházásokon túlmenően - tavalyi évben nyert pályázati pénzből - kicseréljük az alsó iskola utca felőli ablakait és a homlokzat a könyvtár épületéhez hasonlóan új vakolatot kap.

Elkészítettük a Petőfi és Dózsa utcákat összekötő út és csatlakozó parkoló (Zoli bolt előtt), valamint a köztemető előtt 4 gépkocsi állásos parkoló építési munkáinak tervdokumentációit, de sajnos megfelelő pályázat és önerő hiányában ezt később tudjuk elkészíteni.

Megállapítható, hogy 2006-ban nehéz anyagi gondok ellenére, takarékos gazdálkodással az önkormányzat és intézményeinek működése biztosított.

**A képviselő testület április végén elfogadta az önkormányzat 2005. évi költségvetéséről szóló beszámolót, melyről szintén tájékoztatni kívánom Önöket.**

2005-ben a teljes bevétel **268.069.000 Ft**

-állami támogatás	154.017.000 Ft
-saját bevétel	22.084.000 Ft
-átvett pénz	9.340.000 Ft
-helyi adó bevétel	19.607.000 Ft
-2004. évi pénzmaradvány	32.373.000 Ft
-előző évi központi kiegészítés	1.902.000 Ft
-Fejlesztésre átvett pénz	29.108.000 Ft
-Felhalmozási bevétel	100.000 Ft
-Függő bevétel	- 462.000 Ft

**Kiadás 259.385.000 Ft**

-Személyi juttatás	101.434.000 Ft
-Munkáltatót terhelő járulékok	33.421.000 Ft
-Dologi kiadás	45.499.000 Ft
-Átadott pénzeszköz	26.031.000 Ft
-Felhalmozási kiadás	52.853.000 Ft
-Függő kiadás	147.000 Ft

Az elmúlt évben az alábbi fejlesztéseket hajtottuk végre.

- Befejeződött a SAPARD támogatással megvalósuló faluközpont felújítása, melynek első üteme után járó 18 millió forintot augusztusban megkaptuk, ezután számoltunk el a második ütemmel, mely után járó támogatási összeget / 10 millió Ft-ot / május 21. után utalják.

Emlékeztetőül ezen fejlesztés keretében elvégeztük a könyvtár teljes nyílászáró cseréjét és homlokzat felújítását, Dózsa utca egy részén a csapadék vízvezető árok és átereszek elkészítését, a buszforduló és buszváró felújítását, a központ térkővel való lerakását, a park egy részének újra füvesítését és kialakítását.

- Művelődési ház udvarát befedtük így rossz idő esetén is tudunk rendezvényt tartani /5 millió Ft-os támogatást kaptunk hozzá/

- Alsó iskola udvar felőli részének homlokzat felújítása és nyílászáróinak cseréje 1.600.000 Ft

- Iskola nyelvi labor terem felújítása 720.000 Ft

- Alsó iskola utólagos szigetelése 360.000 Ft

- Temetőben a ravatalozó előtt felfagyott betont térkővel raktuk le 524.000 Ft

- Településrendezési terv elkészítése 1.764.000 Ft

- Buszvárók cseréje 462.000 Ft

A felsorolt összegek az elnyert pályázati összegeket tartalmazzák.

Alapítványi pénzből a parkban emléket állítottunk a Magyar Nemzet legnagyobb tragédiájának, a nemzet több részre szakításának 85. évfordulójára. Az emlékműre a címerek június 2-án elkészülnek, a teljes elkészülés egy év múlva várható.

A település vagyona 2005. december 31-én 197.237.000.- Ft volt az előző évi 173.599.000.- Ft-tal szemben, ez 13,6 % -os növekedésnek felel meg.

A tavalyi év rendezvényeiről, művészeti csoportok tevékenységéről az év során folyamatos tájékoztatást nyújtottunk a helyi újságban.

Az önkormányzat és intézményeinek működése zavartalan volt, kötelező feladatait maradéktalanul ellátta.

Kovács Antal  
polgármester

## F E L H Í V Á S

### **Rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultság megállapításával kapcsolatos kérelmek benyújtására**

A rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultság megállapítására hozott határozatban (2006. januárban) tájékoztattam az érintetteket arról, hogy azt a jogosultat, akinek 2005. december 31-én rendszeres gyermekvédelmi támogatást folyósítottunk **2006. június 30-áig** – a rendszeres gyermekvédelmi támogatás megszűnésétől függetlenül – **rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre jogosultnak kell tekinteni.**

**Felhívom a figyelmet, hogy az érintett családok 2006. július 1-jétől** akkor jogosultak továbbra is, megszakítás nélkül a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre, ha 2006. július 1-jét megelőzően benyújtják rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultság megállapítása iránti kérelmüket.

Azon családok akik 2005. december 31-ig nem voltak jogosultak vagy nem vették igénybe a rendszeres gyermekvédelmi támogatást, azok részére is mód és lehetőség van arra, hogy rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultságuk megállapítása végett a Polgármesteri Hivatalhoz forduljanak.

Mind a régi, mind pedig a leendő új ügyfelek részére a települési önkormányzat jegyzője akkor állapíthatja meg a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultságot, amennyiben a gyermeket gondozó családban az egy főre jutó havi jövedelem összege nem haladja meg

- a) az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének 120 %-át ( 30.960.- Ft )
  - aa) ha a gyermeket egyedülálló szülő, illetve más törvényes képviselő gondozza, vagy
  - ab) ha a gyermek tartósan beteg, illetve súlyosan fogyatékos, vagy
  - ac) ha a nagykorú vált gyermek a nappali oktatás munkarendje szerint tanulmányokat folytat és 23. életévét még nem töltötte be, vagy felsőfokú oktatási intézmény nappali tagozatán tanul és a 25. életévét még nem töltötte be.

- b) az öregségi nyugdíj legkisebb összegének 110 %-át ( 28.380.- Ft ) az a) pont alá nem tartozó esetben,

feltéve, hogy a vagyoni helyzet vizsgálata során az egy főre jutó vagyon értéke nem haladja meg külön-külön vagy együttesen az ide vonatkozó jogszabályban meghatározott értékhatárokat.

**A rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultság megállapításának célja annak igazolása, hogy a gyermek szociális helyzete alapján jogosult**

- a gyermekétkeztetés normatív kedvezményére

- 2006. évben 2 x 5.000.- Ft pénzbeli támogatásra, amennyiben a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre való jogosultsága a tárgyév július 1-jén és november 1-jén fennáll
- egyéb kedvezmények

igénybevételére.

( A kérelem formanyomtatványok a Polgármesteri Hivatal szociális ügyintézőjénél - ügyfélfogadási idő alatt - átvehetők )

Gallóné Petike Éva  
jegyző

## PARLAGFŰ ELLENI VÉDEKEZÉS 2006. ÉVBEN

Évek óta ismert, hogy a parlagfű hazánkban a legnagyobb területen előforduló, legelterjedtebb gyomnövény, amelynek pollenje az egyik legerősebb ismert allergén.

Az allergén pollen levegőben előforduló mennyisége időjárásfüggő. A szennyezés fő oka a lakókörnyezet elhanyagolása, ápolatlansága, illetve a mezőgazdasági művelésre szánt földek parlagon hagyása, valamint a nem megfelelő mértékű gyommentesítés, és a művelési ágak megfelelő hasznosítás elmaradása.

A gyomnövény komoly **egészségi, mezőgazdasági és gazdasági károkat okoz**. A kár becsült nagysága 41 milliárd Ft. A parlagfű mentesítésben eddig elért eredmények alatta maradnak a lakossági és szakmai elvárásoknak, éppen ezért az életminőség javítása érdekében **szükséges az állami beavatkozás** annak ellenére, hogy a jogszabályok a földterület tulajdonosa, illetve használója kötelezettségé teszik a védekezést, függetlenül attól, hogy családi ház tulajdonosáról, gazdálkodó szervezetekről vagy önkormányzatról van szó.

Az Országgyűlés 2005-ben módosította a **növényvédelemről szóló 2000. évi XXXV. törvényt (Tv.)**. A 2005. június 15-től hatályos törvényi szabályozás lényeges új eleme, hogy kiemelten kezelve a védekezési kötelezettséget – a közvélemény elvárása miatt a nagyszámú allergiás beteg állapotának javulása érdekében – az egészséges környezethez való jogot a tulajdonjog elé helyezi. A népegészségügyi célok olyan közérdeket jelentenek, amelyek elérése érdekében ilyen szigorú szabályozást tartott szükségesnek a jogalkotó.

**A külterületen** – a Földmérési és Távérzékelési Intézet által azonosított – veszélyeztetett területek felkutatása és ellenőrzése a földhivatal feladata. Azok a veszélyeztetett területek, amelyeken a parlagfűvel fertőzöttség kimutatható. A helyszíni ellenőrzés során azonosított területek adatait a földhivatal megküldi a közérdekű védekezés elrendelésére jogosult talaj- és növényvédelmi szolgálatnak.

**A jegyző hatásköre a település belterületére** terjed ki. A jegyző a növényvédelmi feladatai ellátásakor a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás általános szabályait (2004. évi CXL. törvény) betartva jár el. A jegyző előtti eljárás megindítható hivatalból, lefolytatható kérelemre, vagy bejelentés alapján.

**A Tv. 5. § (3) bekezdése szerint** a földhasználó a védekezési kötelezettségének **évente június 30-ig** köteles eleget tenni és ezt követően ezt az állapotot folyamatosan fenntartani. A június 30-ai határidő a szankció nélküli jogkövetés lehetőségének határnapja, ami után a tulajdonos, használó személye ismerete hiányában is haladéktalanul el kell végezni a közérdekű védekezést.

A törvény új szabályai szerint **a jegyző** a rendelkezésére álló, illetve a körzeti földhivataltól kapott adatok (bizonyítékok) alapján a Tv. 7/A. § (1) bekezdés szerint – újabb hatósági cselekmény lefolytatása nélküli – **elrendeli a közérdekű védekezést**. A határozat fellebbezésre tekintet nélkül azonnal végrehajtható.

A hatósági közérdekű védekezést elrendelő határozatokat az ingatlan fekvése szerinti polgármesteri hivatal hirdetőtábláján közzé kell tenni.

A növényvédelmi törvény alapján **növényvédelmi bírságot** kell kiszabni. A bírság kiszabására irányuló eljárás megindításától eltekinteni nem lehet, vagyis ebben a körben a jegyzőnek nincs mérlegelési joga. Ezen

eljárás során fontos annak tisztázása, hogy ki lehet az ügyfél. A Tv. földhasználót nevez meg a kötelezett címetjeként. Földhasználó lehet a tulajdonos, bérlő, szívességi földhasználó, a haszonélvezeti jog jogosultja.

A bírság mértékét húszezer és kettő millió forint között lehet megállapítani. A bírság összegének meghatározásakor tehát mérlegelési körülményeket is figyelembe lehet venni. Ilyen körülmény lehet a földhasználó anyagi helyzete, szociális körülménye, együttműködési készsége a védekezésben, stb. A bírság ismételt is kiszabható.

A fentiek alapján összefoglalható, hogy a hatósági intézkedéshez nem szükséges a sérelem – például az egészségkárosodás – bekövetkezése, a parlagfű virágzása, elegendő a kötelezettség elmulasztásának június 30-a után történő megállapítása.

**Felhívom az összes földtulajdonos és földbérlő figyelmét, hogy a parlagfű irtásával kapcsolatos törvényi kötelezettségének mindenki tegyen eleget.**

Gallóné Petike Éva  
jegyző

### Egy kis múlt?

**Napoleon megkérdezte Francois Talleyrand-t, hogy mit tegyen a magyarokkal. Talleyrand válasza:**

- **Felség! Régi szokásuk a magyaroknak, felnéznek nagyjaikra, és büszkék a múltjukra. Vedd el a nép múltját, és azt teszel velük, amit akarsz!**

(A monarchia idején megvalósították Talleyrand elméletét. És végül, tudjuk-e, hogy 1805-ben 6 ember mert beiratkozni a Pázmány Péter Tudományi Egyetemre, mert félték, hogy az osztrákok megölik, kiirtják családjaikat?)

**Jó magyarnak lenni, igen nehéz, de nem lehetetlen!**

(Széchenyi István)



### Meghívó

**2006. június 2-án (pénteken) 16<sup>30</sup> –kor trianoni megemlékezést rendezünk a községi emlékműnél. Minden érdeklődőt szívesen várunk.**

**Kovács Antal**  
polgármester

## KULTÚRA

### Alsószeliben jártunk

Eseményekben gazdag, élményekben nagyszerű volt az idei dalostalálkozó, amelyre április végén került sor. Az Alsószeli Magyar Dalkör és a CSEMADOK helyi szervezete meghívására három napra érkeztünk Szlovákiába. A két testvérközség énekkara ezúttal 18. alkalommal adott közös műsort.

Április 28-án kora délután érkeztünk a falu központjába, ahol barátaink nagy szeretettel fogadtak bennünket, köztünk Kovács Antal polgármestert és azt a hat énekest, akik először érkeztek Alsószelibe.

Másnap a vendéglátóink kirándulásra invitáltak bennünket. Ellátogattunk két kisvárosba, Szencre és a borkultúrájáról híres Bazinba.



Este a mintegy két órás műsorban felléptek a hazai dalosok és táncosok. A műsor gerincét mi adtuk. Hosszan tartó tapssal és elismerő, szép szavakkal köszönte meg a közönség és a jelen lévő szlovák külügyi államtitkár a szép estét.

Az ünnepi vacsora után most sem maradt el a közös éneklés, a tánc, amely hajnalig tartott.

Vasárnap délután a búcsúzás perceiben mindannyian éreztük, hogy a barátságunk tovább erősödött, sőt, újak is keletkeztek. Szeretettel várjuk jövőre Csátalján az Alsószeli Magyar Dalkört, hogy viszonozhassuk vendégszeretetüket.

Takács Mátyás  
kórusvezető

### Majális

Május 1-jén esős reggelre ébredtünk, így aztán át kellett rendezni a forgatókönyvet. Az események helyszíne a Művelődési Házba és annak udvarára tevődött át.

9 órakor kezdetét vette a gyermekrajz verseny, melyen ezúttal is sokan vettek részt és mindenki kapott jutalmat Jaegerné Margit nénitől.

10 órakor Kubatovné Erzsike elindította a futóversenyt, az első 30 helyezett egy-egy pólót kapott, de itt is mindenkit megvendégeltek.



11 órakor falunk büszkesége **Bene Ármin** Európa-bajnoki bronzérmes erőemelő versenynyomása, majd pedig video-projektoros élménybeszámolója következett.



12 órára megfőzte minden csapat az ebédjét, volt itt babgulyás, paprikás krumpli, minden.



Első alkalommal került megrendezésre a szkander verseny, mindvégig óriási érdeklődés kísérte. Hihetetlen számban neveztek iskolások és felnőttek.

Helyezések:

- I. kategória - nők:
1. Siskó Mária
  2. Pálföldi Szandra
- II. kategória – fiúk 14 év alatt:
1. Szudár László
  2. ifj. Horváth Pál
  3. ifj. Dobokai Róbert József
- III. kategória – férfi 80 kg felett:
1. **Dobokai Róbert**
  2. **Lőrincz Gábor**
  3. Túri József



Ezúton fejezzük ki köszönetünket May Jánosnak az ötletért és lebonyolításért. Külön köszönet Albert Istvánnak és Gonda Jánosnak a szkander asztal elkészítéséért és a hozzávaló anyag biztosításáért!

A majális legerősebb embere verseny is az udvaron a tető alatt bonyolódott. Erre a programra meghívást kaptak az érsekcsanádi barátaink, akik szintén derekasan versenyeztek.

Helyezések: I. Dobokai Róbert, II. May János, III. Aladics István.

A majális záróeseménye a rock koncert volt, melyen fellépett a bajai Magellán és a csátaljai Exota együttes. Zenéjükkel fergeteges hangulatot teremtettek a zsúfolásig megtelt teremben.



A majális lebonyolításában közreműködtek még a polgárőrök, Lovász Antal és barátai, Szem Béla, Aladics István, Aladics Sándor és családja, Kubatov Antalné és az Életmód Klub, Jaeger Mihályné, Góg Lajos és felesége. Mindannyiuk közreműködését ezúton megköszönjük.

### Díszítőművészeti Szakkörünk kiállítása Hercegszántón

Negyedik alkalommal került megrendezésre Hercegszántón a Virág és Kézműves Kiállítás. Rittgasser János polgármester szíves meghívására díszítőművészeti szakkörünk is képviseltette magát. Tagjaink egy esztétikus, gyönyörű tárlatot rendeztek be rövid idő alatt.



## FELHÍVÁS KÖNNYŰZENEI ÉNEKVERSENYRE

Bácskai Csillagok címmel könnyűzenei énekversenyt hirdetett a bátmonostori Civil Egyesület. Ennek elődöntőjére június 23-án pénteken 17 órakor kerül sor Csátalján a Művelődési Házban. Jelentkezési határidő: június 10.

Feltételek: - a versenyzők életkora 12-20 év  
- a választott zenei anyagot minden versenyző hozza magával CD-n vagy kazettán  
- nevezési díj nincs

Az első 3 helyezett jut a bátmonostori döntőbe.

Bővebb felvilágosítás és jelentkezés a Művelődési Házban személyesen.

### SIKER!

Örömmel értesítjük a község lakóit és versbarátait, hogy a tavalyi év végén az Interneten meghirdetett író-költő, irodalmi pályázaton, Márton Zsolt: „Itt a helyed” című versével bekerült a „Költő tehetségek 2006” című antológiai kötetbe, mely a mai magyar kortárs költészetéről igyekszik átfogó képet adni. A kötet, ez év novemberében kerül a boltokba a benne szereplők rövid hely- és életrajzával és a nyertes pályaművel.

A közel nyolcszáz pályázó, négyezer munkájából kiválasztott mű, nagyban hozzájárul kicsiny falunk ismertségének és hírnevének öregbítéséhez.

### *Itt a helyed*

*Ha aludt már el kezében gyermek,  
S láttad, hogy múlik homlokán a felleget,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha láttál már folyó tükrén éjjel tüzet,  
S nem értetted, a meleg a fényvel mit üzent,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha vártál már hideg esőben lányra,  
S nem bántad, hogy hideg a pára,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha láttál már elesni öreget,  
Kjt felemelsz, s utána szorítja kezedet,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha láttál már árvát, ki nem kellett anyának,  
Meggzülték, nyűgneke világnak,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha adtál már pénzt, szegénynek kenyérre,  
S átvillant agyadon, testvér, ő és te,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha rázott hideg roncsautó markájában,  
Hol meleg vér folyt a halál sarkában,  
Ha nem indított el semmit benned,  
Valahol máshol kellene lenned.*

*Ha nem ütköztél még a világgal,  
Nem találkoztál tüskével csak virággal,  
Tartogat még valamit az élet,  
Folyjon bár könny, de majd érzed,  
Itt a helyed, itt kell élned,  
Itt kell hálát adj az Égnek!*

**Márton Zsolt**

### **A CSÁTALJAI HÍREK**

megjelenik 650 példányban.

Felelős kiadó: Kovács Antal polgármester

Szerkeszti: Szanyiné Szabó Katalin

e-mail cím: [polghiv@csatalja.hu](mailto:polghiv@csatalja.hu), [muvhazcsatalja@freemail.hu](mailto:muvhazcsatalja@freemail.hu)